

# TORNADO



شكراً لإختيارك خلاط كهربائي تورنادو

موديل  
MX900/1  
MX900/2

دليل التشغيل  
خلاط كهربائي

ELARABY

19319 www.elarabygroup.com  
Tornado

PN:00000000000

## طريقة إستخدام المطحنة

- The Mill attachment can be used to chop fresh herbs or dried spices. In addition it can be used for pureeing and blending small quantities of other ingredients such as preparing baby food or grinding coffee beans .

### Important

- The blade unit which belongs to the Mill . should not be used in the jar of the blender .
- Item D in (Fig.3,4) Only switch ON once the Mill attachment is firmly in its place .
- Remove the plug from the socket after use .
- Any service operation such as maintenance or replacement for spare parts ( specially the power cord and the plug ) should be done by an authorized service centers.
- This appliance is not intended to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### How to use the mill

- Put the ingredients into the inverted Mill (Fig. 2).
- Then screw on the cap onto the mill (Fig. 3).
- The Mill is now assembled. Turn it upside down and screw onto the motor housing (Fig. 4).
- Switch ON and OFF as for the normal blender.

### Note

When unscrewing the mill first remove the plug from the socket then unscrew the Mill from the motor housing and invert before it is removed

## طريقة إستخدام المطحنة

- تستخدم المطحنة فى تقطيع (فرم) الخضروات الطازجة والحبوب والتوابل، بالإضافة إلى هذا يمكن إستخدامها لخلط كميات صغيرة لتحضير طعام الأطفال أو طحن حبات البن.

### هام

- ممنوع استخدام قاعدة الدورق فى الطحن .
- لا يجب إستخدام المطحنة ( D ) إلا بعد إغلاقها جيداً (شكل ٣.٤).
- يجب نزع سلك التوصيل الكهربائى بعد الإستخدام .
- أي عمليات إصلاح أو استبدال لقطع الغيار) وخصوصاً سلك التيار والفايس ( يجب ان تتم عن طريق مراكز الخدمة والصيانة المعتمدة.
- هذا الجهاز غير معد للإستخدام بواسطة الأطفال أو أي شخص لا تسمح له قدرته الجسدية أو العقلية بإستخدامه.
- لا تترك الأطفال دون مراقبة للتأكد من عدم عيئهم بالجهاز.

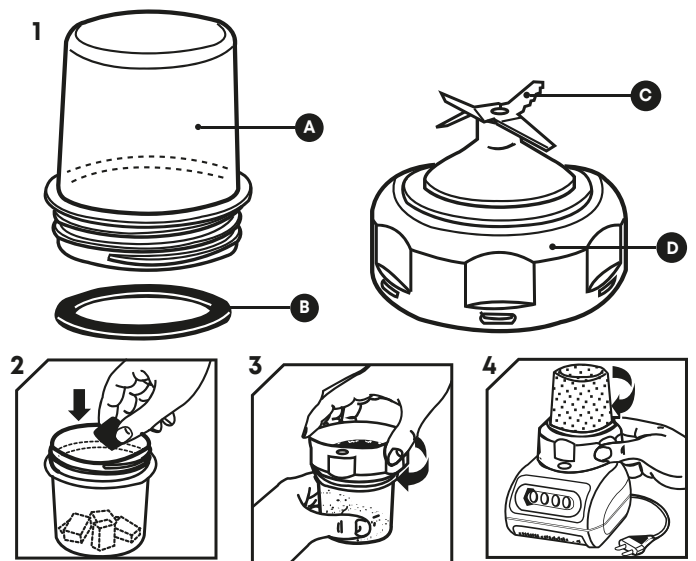
### طريقة التشغيل

- ضع المكونات داخل المطحنة مقلوبة ( شكل ٢ ).
- ضع قاعدة المطحنة فوق المطحنة مع الدوران فى إتجاه عقارب الساعة ( شكل ٣ ).
- الآن المطحنة جاهزة للطحن ، إقلبها وضعها على الموتور مع الدوران فى إتجاه عقارب الساعة (شكل٤).
- ضع مفتاح التشغيل على السرعة المناسبة كما فى طريقة إستخدام الخلاط.

### ملحوظة

عند فك المطحنة من الموتور تأكد من فصل التيار الكهربائى ثم إقلبها وفك المطحنة عند قاعدتها .

## Application Of Use



### Use Of Mill

- A- Mill
- B- Rubber Washer
- C- Stainless steel blade
- D- Mill base

## طريقة إستخدام المطحنة

- A - مطحنة ضد الكسر
- B - جوان كاوتشوك لمنع تسرب السوائل
- C - أسلحة من صلب لا تصدأ
- D - قاعدة المطحنة

Speed Selection (Fig. 6)	السرعات المتاحة
Select the suitable blending by pressing the control key : to stop press off key : 1- Key No. 1 for minimum 2- Key No. 2 for maximum speed 3- (*)Key for very short (repetitive operation “Pulse”).	<p>بإمكانك اختيار السرعة المناسبة عن طريق مفتاح التشغيل H أو إيقاف التشغيل بالضغط على مفتاح OFF.</p> <p>- المفتاح التالي (مفتاح ١) للخلط البطيء والمفتاح الذى يليه (مفتاح ٢) للخلط السريع.</p> <p>- المفتاح الأيسر يستخدم للخلط الفوري المتقطع والمكرر.</p>
Suggested Speed	طريقة الإستعمال المثلى
- “Low” is for hot drinks (max. 80°C) - “High” is for liquids and for the preparation o non-solid ingredients such as for milk- shakes pancakes (light butter) , omeletes ... etc . - “pulse” is for ingredients which require repetitive ON/OFF switching, or only very short blending at maximum speed.	<p>- السرعة الأولى للمشروبات والسوائل حتى ٨٠ درجة مئوية</p> <p>- السرعة العالية لخلط العجائن مثل ( الزبد والجبن ....إلخ)</p> <p>- المفتاح للتشغيل اللحظى والمكرر وللسرعات العالية</p>
Assembling	نصائح مفيدة
- Always have the lid on the jar when blending - For good results do not fill beyond 1500 ml (Fig.5) - It may be nessecery to interruptet the blending from time to time and remove particles sticked to jar. Use a soft spatula for this purpose. - Blend only one ice cube at a time . - If the blending is not performed quickly, switch off the appliance and switch a few times to “Pulse” or stir the ingredients with a spatula (not while blending) or reduce the contentes of the jar .	<p>- باستمرار تأكد من غلق غطاء الدورق أثناء التشغيل للحصول على أكفأ خلط لا تملأ الدورق أكثر من السعة المفروضة ١٥٠٠ سم .</p> <p>- من الممكن التوقف عن الخلط من حين لآخر لتحريك الجزيئات الملتصقة على الجدار وذلك بإستخدام ملعقة كبيرة</p> <p>- لا تخلط أكثر من مكعب ثلج واحد فى المرة</p> <p>- فى حالة ببطء عملية الخلط يمكنك إستخدام مفتاح (*) عدة مرات لسرعة الخلط . أو تقليل كمية الأطعمة المراد خلطها بالدورق.</p>
Cleaning	التنظيف
Disassemle the jar and the jar holder after each use. Wash them in soapy water. Then rinse them with clean water. Do not wash them in a dish-washer. You can clean the motor housing with a humind cloth. Cleaning would be more easier when done immediatly after use .	<p>فك الدورق وقاعدة الدورق عقب كل إستخدام. قم بغسلهم بالماء والصابون ثم اشطفهم بماء نظيف.</p> <p>لا تستخدم غسالة الأطباق لهذا الغرض</p> <p>نظف جسم الموتور بإستخدام قطعة قماش مبللة قليلا بالماء .</p> <p>يفضل التنظيف عقب الإستخدام مباشرة حتى تكون عملية التنظيف أسهل.</p>

Assembling	طريقة التركيب
<p>- put the sealing ring in the jar holder (Fig.2)</p> <p>- Mount the jar holder by turning the jar clockwise until locked (Fig.3)</p> <p>- Put the jar holder with the mounted jar on the motor housing</p> <p>- Turn the jar holder clock wise until locked (Fig. 4)</p> <p>Note : (Do not dismount the filed jar without the jar holder)</p> <p>- Placed the lid on to the jar by turning it clockwise until locked .</p>	<p>- ضع الجوان الكاوتشوك فى قاعدة الدورق ( شكل ٢ )</p> <p>- ثبت الدورق فى القاعدة بدوران الأول فى إتجاه عقارب الساعة ( شكل ٣ )</p> <p>- ضع قاعدة الدورق مع الدورق على جسم الموتور</p> <p>- لف قاعدة الدورق حتى يثبت فى إتجاه عقارب الساعة (شكل٤).</p> <p>ملحوظة : لا تفصل الدورق عن القاعدة إلا بعد تفريغة من محتويات الخلط.</p> <p>- أغلق الدورق بلف الغطاء فى إتجاه عقارب الساعة.</p>
 	 
 	

All TORNADO El-Araby Products are manufactured under defined quality and production control, in order to provide a maximized satisfaction to our customers.	قبل تقديم منتجات تورنيديو العربى إلى الأسواق يتم إنتاجها وفق معايير محددة للجودة ومراقبة الإنتاج وذلك من أجل إرضاء العملاء والمستهلكين إلى أقصى درجة ممكنة.
Important	تنبيهات هامة
Before connecting to the power source make sure that : - The blender is completely mounted - The speed selector on OFF position - Main Voltage 220 / 240 V - Frequency 50 / 60 HZ Never operate the blender without the jar is mounted. Keep the blender away from children When the blender in operation : - Do not remove the jar - Do not insert things into the jar - Do not put your hand into the jar Always remove the plug from the socket after use.	<p>قبل توصيل الكهرياء للخلط للإستعماله. يجب مراعاة الآتى :-</p> <p>- الخلط مثبت جيدا</p> <p>- مفتاح التشغيل على الوضع OFF</p> <p>- الجهد الكهربى ٢٢٠ / ٢٤٠ فولت</p> <p>- التردد ٦٠/٥٠ هرتز</p> <p>لا يجب تشغيل الموتور بدون تركيب الدورق جيدا يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال</p> <p>أثناء تشغيل الخلط :</p> <p>- لا يجب تحريك الدورق أثناء الإستخدام</p> <p>- لا تضع أشياء داخل الخلط</p> <p>- لا تضع يدك داخل الخلط</p> <p>يجب فصل التيار الكهربائى بعد الإستخدام .</p>
Appliance's Components	مكونات الجهاز
The appliance is available for sale as following: 1- Motor+Blender+1Mill(Model:MX 900/1) 2- Motor+Blender+2Mills(Model:MX 900/2) The Main Parts Of The Appliance (Fig.1):- A) Stopper. Liquid ingredients can be added through the small aperture in the stopper when placed upside down B) Lid open. This opening can be used for adding ingredients when the motor is running (e. ce cubes). Unlock the stopper by turning it anti-clockwise C) Lid. Always place the lid securely before use. (Turn the lid clockwise until locked) D) Jar E) Sealing ring E) Jar holder/Blade unit G) Motor housing H) Speed Selector I) Cord . The superfluous length of cord can be kept safty inside the motor housing. Simply pull out the length needed. After use , the cord can be pushed into the base completely .	<p>منتج متوفر للبيع بالصور الآتية :</p> <p>١- موتور + دورق + ١ مطحنة (موديل MX900/1)</p> <p>٢- موتور + دورق + ٢ مطحنة (موديل MX900/2)</p> <p>الأجزاء الرئيسية للمنتج (شكل ١) :</p> <p>(A) غطاء علوى للدورق. يستخدم مغلقا كقمع لإضافة المكونات السائلة أثناء الخلط .</p> <p>(B) فتحة الغطاء العلوى . يمكن إستخدام هذه الفتحة لإضافة المكونات أثناء الخلط .</p> <p>(C) غطاء الدورق . تأكد باستمرار من إحكام غلق الغطاء قبل الإستعمال ( بإدارته فى إتجاه عقارب الساعة ) دورق مدرج . سعة ١٥٠٠ مللى</p> <p>(D) جوان كاوتشوك . لمنع التسرب</p> <p>(F) قاعدة الدورق / مجموعة الطحن - الخلط</p> <p>(G) جسم الموتور</p> <p>(H) مفاتيح التشغيل . مفاتيح السرعات</p> <p>(I) سلك التوصيل الكهربائى . يمكن وضع الطول الزائد من السلك داخل جسم الموتور بأمان ويمكنك سحب السلك للمسافة المطلوبة من داخل القاعدة بسهولة وبعد الإستخدام يمكن إعادة السلك أو دفعه داخل القاعدة بالكامل بدون فك الخلط .</p>